

Kamer van Volksvertegenwoordigers

Chambre des Représentants

ZITHING 1974-1975

SESSION 1974-1975

3 DECEMBER 1974

3 DÉCEMBRE 1974

WETSONTWERP

PROJET DE LOI

betreffende de budgettaire voorstellen 1974-1975.

relatif aux propositions budgétaires 1974-1975.

AMENDEMENTEN

AMENDEMENTS

VOORGESTELD DOOR DE REGERING.

PRÉSENTÉS PAR LE GOUVERNEMENT.

Art. 53.

Art. 53.

3° en 4° weglaten.

Supprimer le 3° et le 4°.

Art. 54.

Art. 54.

Die artikel weglaten.

Supprimer cet article.

VERANTWOORDING.

JUSTIFICATION.

De beide voormelde bepalingen hadden tot doel de bijdragevoet voor de regeling van de kinderbijslagen voor zeelieden aan te passen aan de bijdragevoet die in de algemene regeling van toepassing is.

In het ontwerp van wet tot wijziging van de wetgeving betreffende de maatschappelijke zekerheid van de werknemers, ingediend in de Senaat, worden in de bedoelde bepalingen andere wijzigingen aangebracht. Duidelijkheidshalve is het dan ook wenselijk dat de wijzigingen in een uitleg wetsbepaling door een enkele reeks geschieden.

Les deux dispositions précitées avaient pour but d'adapter le taux des cotisations destinées au régime des allocations familiales pour marins au taux applicable dans le régime général.

Le projet de loi modifiant les législations concernant la sécurité sociale des travailleurs, déposé au Sénat, apporte d'autres modifications aux dispositions visées. Pour des raisons de clarté, il est dès lors souhaitable que les modifications apportées à une même disposition légale se fassent par un texte unique.

De Eerste Minister.

Le Premier Ministre.

L. TINDEMANS.

L. TINDEMANS.

De Minister van Sociale Voorzorg.

Le Ministre de la Prévoyance sociale.

P. DE PAEPE.

P. DE PAEPE.

Z>>:

Voir:

277 (1974-1975):

277 (1974-1975):

- Nr 1: Wetsontwerp.
- Nrs 2 tot 5: Amendementen.
- Nr 6: Verslag.
- Nrs 7 tot 9: Amendementen.

- No 1: Projet de loi.
- Nos 2 à 5: Amendements.
- No 6: Rapport.
- Nos 7 à 9: Amendements.